

# RUELISHEIM

[mairie-ruelisheim.fr](http://mairie-ruelisheim.fr)



Commune de Ruelisheim

# Sommaire

MOT DU MAIRE .....	p. 3 - 4
A L'HONNEUR .....	p. 5
ASSOCIATIONS LOCALES .....	p. 6 - 15
ÉCONOMIE LOCALE .....	p. 16 - 17
NOS AINÉS .....	p. 18 - 21
TRAVAUX DE LA COMMUNE .....	p. 22 - 23
COMMEMORATION .....	p. 24
INAUGURATION .....	p. 25
JOURNÉES CITOYENNES .....	p. 26 - 27
VIE MUNICIPALE .....	p. 28 - 29
URBANISME .....	p. 30
FÊTE DES VOISINS .....	p. 31
MAISONS FLEURIES .....	p. 32
LES ÉCOLES .....	p. 33 - 36
INSOLITE .....	p. 37
ETAT CIVIL .....	p. 38
CALENDRIER DES MANIFESTATIONS 2017 .....	p. 39

# Infos utiles

MAIRIE : Tél. 03 89 57 63 63 - Fax : 03 89 57 68 25

E-mail : [mairie.ruelisheim@wanadoo.fr](mailto:mairie.ruelisheim@wanadoo.fr)

Site internet : [www.mairie-ruelisheim.fr](http://www.mairie-ruelisheim.fr)

**A COMPTER DU 16 JANVIER 2017,  
la mairie provisoire sera installée à la Maison  
des associations située au 5 rue de l'église**

Ouvert le :

Lundi :	Fermé	-	15 h 00 à 19 h 00
Mardi :	9 h 00 à 11 h 00	-	15 h 00 à 17 h 00
Mercredi :	9 h 00 à 12 h 00	-	Fermé
Jeudi :	9 h 00 à 11 h 00	-	15 h 00 à 17 h 00
Vendredi :	9 h 00 à 13 h 00	-	Fermé

URGENCES	
POMPIERS M. Sylvain BILLOT, Chef de Corps Un seul numéro en cas d'urgence	18
SAMU Mulhouse	15
GENDARMERIE Brigade de Sausheim 1 rue des Colchiques	17
Centre Anti-poisons - Strasbourg	03 88 37 37 37
Centre Antirabique - Belfort	03 84 57 40 01
LES SERVICES MEDICAUX	
GROUPE MEDICAL - 30 rue Principale - Dr Hubert WNEKOWICZ - Dr François GROJEAN	03 89 57 61 52 03 89 57 53 30
PHARMACIE - 47, route de Colmar Pharmacie JEHL de 8h45 à 12 h15 et de 14 h à 19 h Fermé samedi après-midi	03 89 57 69 03
INFIRMIERES Mme Aurélie DANNER - 30 rue Principale Mme Valérie WOLFINGER - 30 rue Principale Cabinet Allo l'infirmière - 4 rue de Wittenheim	03 89 57 64 64 03 89 57 50 90
Taxi - Ambulance Les Ambulances de Wittenheim Les Ambulances FUCHS d'Ensisheim	03 89 50 88 88 03 89 81 02 73



# Le mot du Maire

Les années passent rapidement et nous sommes pratiquement à mi-mandat. Cette année 2016 avec nos différents projets, nous a semblé défilier encore un peu plus vite, c'est ce qu'a vécu je crois notre équipe communale à travers nos différentes réalisations.

Notre municipalité a également eu la chance de travailler dans la confiance grâce au soutien de son conseil municipal et de nos services administratifs et techniques afin de mener à bien nos réalisations avec sérieux et enthousiasme, avec les moyens que nous avons, avec les moyens que nous nous sommes donnés et avec les moyens d'une petite commune pour trouver et choisir les meilleures solutions pour notre village.

**Cette année notre action s'est portée en priorité sur nos projets annoncés à savoir :**

**Amélioration de nos voiries :** après la rue Principale ce fut le tour de la rue Saint Georges d'être réaménagée.

C'était un chantier important portant sur 450 mètres de voirie et je remercie aujourd'hui l'ensemble des riverains de la rue Saint Georges, des rues voisines ainsi que les usagers empruntant cette voie pour leur patience durant quasi une année de travaux. Mais l'effort de chacun a permis à cette voie de retrouver une nouvelle jeunesse avec en prime l'accessibilité aux Personnes à Mobilité Réduite, le prolongement de la piste cyclable jusqu'à la rue de la Ferme ainsi que la création d'un nombre important de places de stationnement. Les arrêts de bus ont été mis aux normes accessibilité et déplacés sur la rue de la Chapelle permettant le bouclage des cheminements par la rue du 3 février.

C'est par un investissement de 470 000 € et un ensemble de subventions de 96 000 € que nous avons retrouvé une nouvelle rue valorisant notre entrée de village, ses maisons et l'ensemble de ce quartier de notre Commune.

Après la réfection de deux rues complètes **notre deuxième action se portera sur l'amélioration des bâtiments publics**

Notre priorité est la remise en état de notre Mairie. C'est une nécessité afin de prévoir l'accessibilité et de créer un ensemble adapté et fonctionnel aussi bien pour nos habitants que pour les services communaux. Les services de la Mairie vous accueilleront donc à compter du 16 janvier 2017 dans la salle 1 de la maison des associations, 5, rue de l'Eglise, pendant la durée des travaux de réhabilitation et de mise en accessibilité de la Mairie.

**Notre 3<sup>e</sup> action portera sur l'amélioration du centre village et la sécurité de la traversée de notre Commune.**

L'amélioration du centre de notre village passera obligatoirement par l'aménagement de la place aux abords de l'Eglise, afin de créer une articulation cohérente entre la place en elle-même, l'accessibilité et la mise en valeur de l'Eglise St Nicolas, l'accès à la rue principale, la mise aux normes des 2 arrêts de bus et la création de sanitaires publics.

Cette place sera un espace de vie, de détente, mélangeant espaces verts, cheminements, agréments éventuellement fontaine et jeux d'eaux, ensemble de gradins et quelques places de stationnement en nombre et proches des différents équipements (Maison des Associations, Eglise, Ecole et Foyer Saint Nicolas).

Le quai de bus sera positionné en limite de la rue Principale et le monument aux morts sera déplacé aux abords du monument des anciens combattants. Les travaux pourraient débuter fin 2018.

**Ces projets, nous le savions ne pouvaient se faire sans une volonté forte de notre Conseil Municipal et en trouvant les fonds nécessaires à leur financement qui se présente de la façon suivante :**

- 900 000 € pour la mairie
- 450 000 € pour la place de l'Eglise
- 150 000 € pour pallier à d'éventuels imprévus
- 500 000 € pour l'ensemble des aménagements sécuritaires de la traversée du village

Pour financer l'ensemble de ces projets, nous comptons bien sûr sur la vente de nos parcelles viabilisées du lotissement Hinterfeld, rue du 1<sup>er</sup> mai

Enfin, la transformation de notre Plan d'Occupation des Sols en Plan Local Urbanisme a été, je pense la démarche la plus difficile de notre début de mandat.

Ce fut une longue réflexion et un enchaînement de 26 réunions pour bien comprendre les enjeux, nous approprier le contenu du Plan et ensuite, après un diagnostic complet, mettre en forme nos souhaits pour les 15 à 20 ans à venir, sans toutefois révolutionner l'existant, mais afin de mettre en place les évolutions nécessaires dans l'intérêt général de notre Commune.

Ce fut un travail en équipe, avec la commission d'urbanisme, accompagnée du cabinet OTE qui nous a guidé étape par étape pendant 24 mois et poussé à prendre nos responsabilités afin de mettre en forme ce document essentiel qui va nous permettre de gérer l'existant, tout en préparant et en forgeant en permanence l'avenir dans une perspective de développement durable.

Nos deux dernières réunions ont été cruciales et déterminantes pour asseoir et concrétiser ce document ; tout d'abord avec les personnes publiques associées et ensuite cette deuxième réunion importante avec nos habitants.

Votre participation et votre avis a été important et nécessaire pour compléter notre vision du développement raisonné de notre village.

Avec les personnes publiques associées nous nous sommes défendus pour garder un maximum de réserves foncières afin de ne pas hypothéquer nos perspectives futures de développement.

La définition du temps zéro représentant les zones urbanisées de la commune au 31 juillet 2016 nous a permis d'inclure le lotissement HINTERFELD ainsi qu'une réserve de 1 ha, pour la Résidence Séniors et 2 ha de réserve, pour les équipements sportifs autour du complexe Edmond Vogt.

Cela nous a permis de cadrer avec 3,5 hectares d'extension de notre zone à urbaniser, tout près du quota imposé par l'Etat à travers le SCOT de la Région mulhousienne.

Pour un village ce qui est important c'est bien sûr le renouveau par ses habitants, les naissances, sa jeunesse, son développement, mais je crois que ce qui est le plus important, c'est de garder son identité, le souvenir de son passé et sa mémoire. Cette mémoire et ce passé c'est vous, avec nos anciens et grâce à votre présence et à votre expérience.

En faisant un large tour de nos archives nous nous apercevons que nous ne trouvons que très peu de documents et encore moins de traces de notre mémoire du village.

Avec l'historique de notre chapelle, grâce aux travaux de Jules Scheffer, et à l'exception de quelques documents retrouvés tels que: le plan du cimetière roumain, notre passé de la période allemande, notre cadastre de 1824, les plans de l'orgue Callinet de l'Eglise Saint Nicolas, les plans du pont de l'III, les plans de l'ancien corps de garde et quelques cahiers d'école anciens que nous allons lister pour en faire part aux familles concernées.

Je suis étonné que nous ayons si peu de vestiges de notre passé et je crois qu'il serait peut être intéressant de se pencher sur notre passé afin de rassembler tout ce que l'on peut retrouver dans les anciennes familles du village, pour créer un document unique de la mémoire de Ruelisheim.

**Que cette nouvelle année qui commence,  
vous apporte bonheur, santé et prospérité,  
tant pour vous-même, que pour vos proches.**

## A L'HONNEUR



26 ans, Antoine HERRMANN a exercé ses fonctions au service technique de la Commune. Il s'occupait principalement de l'entretien et des réparations des machines (tondeuses, débroussailleuses, tronçonneuse, affûtage, outils à mains..) mais aussi de l'affûtage, de la plomberie, ferronnerie, le débroussaillage, la taille des arbres et la plantation des fleurs avec Alexandre, ainsi que toutes les bricoles méticuleuses du village, dans les écoles, dans les bâtiments, on le surnommait le "Mac Gyver" du village

Sora LONSKI a également fait valoir ses droits à la retraite le 26 mai 2016. Elle a été embauchée à la commune le 10 septembre 2001 en qualité d'agent d'entretien. Durant 15 ans, Sora s'est occupée de l'entretien de la mairie, de l'atelier communal, du complexe sportif, du local Bruat et du local des pompiers ainsi que du bâtiment mobile.



## L'ASCL : 2016 UNE ANNÉE DE DÉMARRAGE TRÈS ENCOURAGEANTE !

Pour cette année 2016 L'ASCL – Ruelisheim, qui a toujours comme objectif premier de faire vivre le village en y apportant des moments de rencontres et de convivialité, avait plusieurs challenges à relever. L'association se devait d'assurer la continuité des manifestations déjà en place comme la marche du 1<sup>er</sup> mai et la fête de la musique et organiser un évènement majeur pour notre commune. Le comité a choisi un groupe de renommée dans le secteur alsacien à savoir les « Challenger » pour un bal sur le thème des années 80-90. Cette nouvelle manifestation qui a eu lieu en septembre a engendré un bilan positif avec des retours de participants très enthousiastes, c'est pourquoi celle-ci sera très certainement reconduite en 2017, avec quelques points à améliorer tout de même.

En ce qui concerne les deux manifestations pour lesquelles l'association se devait d'assurer une continuité, à savoir la marche du 1<sup>er</sup> mai et la fête de la musique, le bilan est là aussi satisfaisant. Bien que tributaire du temps, la marche du 1<sup>er</sup> Mai 2016 s'est une nouvelle fois déroulée sous une météo pluvieuse, néanmoins le repas au foyer St Nicolas a fait salle comble. Rien de tel qu'un bon plat chaud après une marche sous les gouttes ! Nous espérons que l'édition 2017 sera accompagnée par le beau temps.

Quant à la fête de la musique, malgré un temps plutôt incertain, c'était une belle réussite avec ses 3 scènes. Chacun a pu écouter différents styles musicaux et certains ont même pu s'essayer à quelques pas de country cette année !

L'ASCL – Ruelisheim a pour projet de redynamiser et de créer un nouveau concept pour le téléthon afin d'impliquer tous les habitants dans un élan de solidarité dans le but de soutenir cette opération nationale.

Afin d'étendre son activité, l'ASCL a soutenu le concert de Noël qui s'est déroulé au Foyer St Nicolas.

En tant que président, je souhaite remercier toutes les associations qui se sont investies pour faire en sorte que ces différentes manifestations soient une réussite. C'est aussi grâce à vous, habitants du village, que celles-ci ont été possibles, tant par votre participation

que par votre enthousiasme à partager ces moments festifs.

En comptant vous voir encore plus nombreux en 2017, je vous souhaite une excellente année.



# AS RUELISHEIM

Association  
des Sports  
de la Culture  
et des Loisirs



## EXPOSITION ARTISTIQUE DE RUELISHEIM

### Avant la 40<sup>e</sup>..... la 39<sup>e</sup>

C'est une peinture de l'art régional, mêlant abstraction et figuration, l'Alsacien Jacques GUIOT, qui a assuré le parrainage de la 39<sup>e</sup> exposition artistique.

La manifestation a permis la rencontre d'une centaine d'artistes et des écoliers du village.

Elle a en outre accueilli l'illustre miniaturiste, ancien mineur, André DAGON et sa fabuleuse réalisation : la représentation miniature du chevalement Théodore.

Parmi les exposants notons aussi la fidélité de Louisa SCHEFFER (épouse de Jules), membre de l'équipe créatrice, qui, à une édition près a participé à toutes les éditions précédentes.

Nous souhaitons l'avoir à nos côtés pour souffler la 40<sup>e</sup> bougie, les 8 et 9 avril prochain !



## AFR, 20 ANS DÉJÀ !



Il y a 20 ans, un groupe d'amateurs bénévoles fit le pari, audacieux certes, de faire danser Ruelisheim. L'Association Familiale de Ruelisheim est née...

20 ans plus tard, le constat est, que ce pari est réussi, puisque la troupe de modern jazz de l'AFR est passée de 54 à 113 membres.

Et, depuis, l'AFR a rajouté bien d'autres cordes à son arc : Fitness, Chi Gong, Couture-Patchwork, soirées jeux, etc.

20 ans que l'AFR nous fait retrouver notre âme d'enfant avec son traditionnel marché de Noël.

20 ans également qu'un public de plus en plus nombreux vient applaudir le spectacle proposé par l'Association. Un grand Merci à vous tous !

Celui de 2016, haut en couleurs, avec de superbes costumes et de belles chorégraphies, s'intitulait « Bienvenue à bord ! »

Aussi, si l'une ou l'autre des activités que nous proposons vous intéresse, soyez les bienvenus à bord de l'AFR !

**Pour plus de renseignements, contactez  
M<sup>me</sup> Martine DELPY-BECQUART au 06 74 78 51 21**



# ASTRW

L'Association Sportive Théodore Ruelisheim Wittenheim a tourné une page importante dans son histoire le 04 juin 2016 lors de son AG et le passage de témoin après 27 ans de présidence à la tête du club de Richard Heiny à Christophe Blank.

Depuis près de 70 ans, le club de football de l'ASTRW accueille tous les enfants de la ville de Wittenheim et de la commune de Ruelisheim qui souhaitent pratiquer leur passion à travers ce sport d'équipe.

Le football est bien sûr un sport de compétition mais reste avant tout un loisir pour la plupart des pratiquants. C'est également un fabuleux outil d'encadrement, d'éducation, d'évolution, de développement, d'entraide, de complémentarité, de tolérance et d'amitié entre les gens.

La nouvelle équipe se compose d'hommes et de femmes formant un comité de 17 membres qui a pour objectif de « **créer un esprit familial** » au sein du club avec un rôle d'intégration sociale et de développement du sport pour les jeunes à travers le football.

L'ASTRW comprend aujourd'hui environ **220 licenciés dont 90% sont des personnes qui habitent à moins de 3 km du Stade Georges STEPHAN.**

L'objectif sportif est de créer une dynamique positive qui permette à chacun de pratiquer son sport en compétition, des plus jeunes aux plus anciens, tout en gardant en tête que le football amateur est avant tout un jeu qui se pratique entre copains.

Proposer une offre sportive avec des équipes compétitives et d'autres plus orientées loisirs dans toutes les catégories (U7/U9/U11/U13/U15/U18/ Séniors et Vétérans) est une volonté de la nouvelle équipe dirigeante de l'ASTRW.

L'ASTRW a toujours été un **club intercommunal** très actif à la fois à Ruelisheim et bien sûr à Wittenheim, où est situé son **stade Georges STEPHAN** dans la cité Théodore. Cette intercommunalité a toujours été un atout pour le club et elle en est son essence, notamment incarnée par ses 2 Présidents d'Honneur : André DELLSPERGER et Richard HEINY.



## BASKET CLUB DE RUELISHEIM

L'année à venir marquera les 45 ans d'existence du Basket club de Ruelisheim . Parmi les bleus et jaunes, il reste quelques membres, fidèles depuis la création du club tel que Jean- claude Bihr, Hervé Haag, le président honoraire Alfred Loetscher, rejoints quelques années plus tard par Pierre Montavont, tous membres du comité.

Actuellement le club ne compte que des équipes masculines telles que des U17, U20 et séniors.



### Les U17

Amateurs du ballon orange, sont les bienvenus pour étoffer l'équipe séniors (niveau DM5 ) dans une ambiance conviviale et de fair play.

Pendant 3 semaines de juillet, le club a accueilli des jeunes basketteurs en herbe des communes voisines.



Le 9 Juillet 2016, les membres du comité ont eu le plaisir de partager le bonheur de son président honoraire, Alfred Loetscher et de son épouse Christiane à l' occasion de leur noces d'or.



Encore nos félicitations à ces jeunes mariés qui sont toujours prêts à donner un coup de main lors des manifestations du BCR.

### A NOTER :

Le traditionnel loto du BCR aura lieu le 29 Janvier 2017.

Les amateurs du ballon orange, sont les bienvenus pour étoffer l'équipe séniors (niveau DM5 ) dans une ambiance conviviale .

### Horaires entraînements :

U20 : le mardi de 19h à 20h 30

Séniors : le mardi de 20h à 22h

U17 : le jeudi de 19h à 20h 30

**Pour tout renseignement, vous pouvez contacter le président H.Haag au 06 08 26 71 46**



# AMICALE DES DONNEURS DE SANG BENEVOLES DE RUELISHEIM

Nous vous rappelons que votre don est attendu si vous êtes âgés entre 18 et 70 ans et qu'un million de malades sont soignés chaque année.

La transfusion sanguine est utilisée en cas d'hémorragies (par exemple en cours d'accouchement, pour des opérations chirurgicales, après un accident, en traumatologie, en hématologie...)

Votre parcours afin de rejoindre la grande famille des donneurs de sang :

vous êtes accueillis par une secrétaire qui vous enregistre dans un fichier puis vous êtes dirigés vers un médecin qui répondra à toutes vos questions et qui contrôlera votre aptitude à faire un don.

Votre chemin vous amène ensuite vers les infirmières qui effectueront le prélèvement et ensuite, c'est le comité de notre Amicale qui vous recevra pour un moment d'échanges autour d'une collation et d'un buffet de desserts.

Même si votre don ne peut pas se faire pour une raison ou une autre, n'hésitez pas à revenir.

## **Echo de notre dernière Assemblée Générale :**

31 diplômes d'encouragement et de persévérance ont été remis.

Paulette Mongin, vice-présidente et membre fondatrice de l'amicale a été honorée par la médaille du mérite par l'Union Départementale de la Fédération Française pour le Don du Sang, pour sa présence et son implication depuis de nombreuses années en faveur du Don du Sang.

## **Election et modification au sein du comité :**

Suite à la démission de Mme Bérengère Dumotier au poste de Présidente, Mme Sylvia Kroell a été proposée à ce poste qu'elle a accepté avant d'être élue à l'unanimité.

## **Nos collectes sont en progression :**

Les trois dernières collectes (quatre en tout dans l'année) de 2015 comptaient 138 donneurs. A la même période de 2016, ce nombre est passé à 178 donneurs.

Nous comptons sur vous pour augmenter ce chiffre en 2017.



## **Dates à retenir pour les collectes en 2017 :**

### **Maison des Associations :**

mardi 07 février,  
mardi 20 juin

et mardi 5 septembre 2017

### **Foyer Saint Nicolas :**

jeudi 23 novembre 2017

### **Adresse mail :**

**[adsbruelisheim@orange.fr](mailto:adsbruelisheim@orange.fr)**



## NEW BASKET RUELISHEIM : DRIBBLEZ JEUNESSE !

Une nouvelle saison de basket s'est ouverte au NBR et cette année 2 équipes seniors féminines et une équipe masculine seront à l'œuvre sur les parquets haut-rhinois.

Mais cette saison, peut-être encore plus que pour les précédentes, ce sont les jeunes qui sont à l'honneur avec pas moins de 8 équipes. Toutes les catégories, des Baby aux U15 sont représentées. Les entraîneurs qui encadrent ces jeunes ruelisheimois peuvent nourrir de belles ambitions. Le président du club, Christophe Maranzana, est ravi de voir l'évolution des

jeunes présents au club depuis la récente création de l'association (2011) et constate avec plaisir, satisfaction et fierté les progrès réalisés par les jeunes pousses du club. Il est également ravi d'accueillir les nouveaux "Baby-basketteurs" pour leur première année au NBR. Les exploits de nos jeunes sportifs vont encore animer les week-ends à la salle Edmond Vogt pour leur plus grand plaisir et celui de leurs parents.

A noter pour terminer la disponibilité et l'enthousiasme des encadrants et des bénévoles sans lesquels il ne serait pas possible de rendre le club aussi dynamique.



# LES SAPEURS-POMPIERS



**Les sapeurs-pompiers de Ruelisheim s'engagent tout au long de l'année dans différentes manifestations sportives.**

Maintenir une bonne condition physique est primordial pour un sapeur-pompier afin de garantir la réussite des missions auxquelles ils sont confrontés chaque jour. Le sport est également signe de cohésion et de rassemblement. Cross, course VTT, parcours sportif et tournoi de foot ont rythmé leur année 2016. Leur implication et leur volonté est telle que trois d'entre eux ont représenté notre village lors des foulées 18, le 19 novembre dernier. Cette course organisée dans la capitale par la Brigade des Sapeurs-Pompiers de Paris a été une excellente expérience et tous ont affiché la volonté d'y retourner l'an prochain.



## LA CHORALE SAINTE CÉCILE DE RUELISHEIM

### Un peu d'histoire...

L'association « Chorale » de Ruelisheim fut fondée en 1895 sous l'impulsion de l'abbé Burgunder, curé de la paroisse. A l'origine, c'était une chorale d'hommes, dirigée par M. Berger, instituteur à l'école primaire du village. Ce n'est qu'en 1955 que la chorale devint mixte. Les membres les plus anciens qui constituent la chorale d'aujourd'hui l'ont intégrée en 1979.

**Anecdote** : c'est la chorale qui a organisé la première Fête de la Musique à Ruelisheim le 21 juin 1982, en sillonnant les rues du village sur une remorque tirée par un tracteur et en chantant à différents coins de rues !

### Les missions de la chorale

La mission première est de participer, par ses chants, à l'animation des célébrations liturgiques paroissiales : messes dominicales, messes de pèlerinage à la chapelle Notre Dame du Chêne, fêtes particulières, mariages, enterrements, noces... Les choristes s'impliquent

également pour les célébrations qui regroupent l'ensemble de la Communauté de Paroisses « Le sel de la Terre », en particulier la célébration de Noël des familles, chaque 24 décembre, qui rassemble près de mille personnes à l'Espace Léo Lagrange de Wittenheim, et la Fête de la Communauté, en juin, au lycée Don Bosco.

Notre rôle est alors de chanter, pour aider à la prière des fidèles, en encourageant la participation de tous.

Parallèlement à ses engagements religieux, la chorale travaille un répertoire profane dans la perspective d'organiser ou de participer à des concerts, à Ruelisheim, ou ailleurs. Le dernier concert organisé à l'église Saint Nicolas en avril 2016 a d'ailleurs remporté un vif succès ! La chanson française y a été à l'honneur.

La chorale s'implique également dans la vie du village en participant, selon sa disponibilité, aux diverses manifestations tout au long de l'année.

Un des temps forts est l'organisation annuelle du « Marché aux puces » à la Cité Sainte Barbe, qui rencontre un engouement grandissant d'année en année. Retenez la date pour 2017 : dimanche 21 mai !





### Rejoignez-nous !

La chorale compte actuellement 25 membres, qui ont plaisir à se retrouver aux répétitions chaque jeudi soir pour y partager la joie de chanter. Toute l'année est marquée de moments conviviaux, joyeux et fraternels.

Vous aimez chanter ? Nul besoin de connaître le solfège ! Rejoignez-nous !

### Contacts :

**Andrée VOGT, présidente : 06 16 58 10 54**

**Jean-Michel DUS, chef de chœur : 06 07 49 33 17**



# ENTREPRISE – ARTISANAT ECONOMIE LOCALE

## ETS SCHAUB – EURL SCHAUB

Entreprise, présente sur Ruelisheim, depuis plus de 20 ans, constituée de 2 sociétés :

Une dans le domaine du chauffage-sanitaire-énergie renouvelable et la 2<sup>e</sup> spécialisée dans le carrelage, création et réfection de salle de bain, agencement pour personnes à mobilité réduite.

Mettant un point d'honneur à vous faire profiter de leur savoir-faire dans le domaine du chauffage et l'installation de chaudières, de leurs compétences techniques dans le domaine de l'énergie renouvelable, à vous fournir des prestations soignées et une excellente finition.

Convivialité, gentillesse, écoute et savoir-faire qui leur permettent de se mettre à votre place, de vous comprendre, d'analyser dans le détail les problèmes que vous rencontrez, de réaliser une étude de l'existant, de vous donner une gamme de propositions réalistes en fonction de vos besoins et de votre budget et de répondre ainsi de la façon la plus personnalisée qui soit.

Très attachée à l'environnement nous avons le Label RGE QUALIBAT qui vous certifie tous vos travaux éligibles au crédit d'impôt.

Service après-vente pour l'ensemble du Haut-Rhin 7 jours/7.



# CARROSSERIE KLEIN

Du nouveau sur Ruelisheim

### La carrosserie Klein fait peau neuve !

Une nouvelle équipe vous accueille tous les jours de 7h45 à 12h et de 13h45 à 18h et le samedi matin de 9h à 12h.

Une équipe jeune et dynamique à votre service pour tous travaux de carrosserie, peinture, vitrage, restauration de voiture ancienne, sellerie, mécanique.

Mise à disposition de prêt de véhicule gratuitement pendant le temps des réparations !

**Adresse : 1, rue des faisans ruelisheim**

**Téléphone : 03 89 57 22 11**



# TRÈS HAUT DÉBIT ET HIGH TECH À RUELISHEIM !!!

Installée depuis 2013 à Ruelisheim, la startup MTFibertech SAS a repris depuis juin 2016 les anciens locaux du dentiste situé au 30, rue principale.

Spécialisée dans la conception, la réalisation et la vente de systèmes pédagogiques pour la fibre optique, MTFibertech est également centre de formation déclaré N°42680257668.

Sa clientèle est composée de lycées techniques publics et privés, de CFA et CFAI et d'entreprises privées qui se tournent vers les techniques de pointes de la fibre optique.

Même si l'essentiel de l'activité est situé en France, une première vente a été réalisée en Inde grâce au partenariat de distribution établi avec la multinationale Schneider Electric.



Simultanément à l'installation dans ses nouveaux locaux, une nouvelle activité a été lancée sous l'égide de la marque MTConnect qui propose des solutions internet, réseau, téléphonie fixe et mobile pour les professionnels, les associations et les administrations.

A graphic for MTConnect featuring the company name in large white letters on a dark blue background with glowing fiber optic lines. Below the name is the text 'Solutions réseau &amp; télécom' in yellow. A list of services is shown in white text: 'Téléphonie fixe et mobile', 'Internet', 'Connection THD Fibre Optique', 'Réseau interne LAN', 'Fibre dédiée', 'VoIP, SIP', 'Wifi pro personnalisé', 'ADSL, SDSL, xDSL', and 'VPN'. At the bottom left is the 'SFR BUSINESS' logo, and at the bottom center is the website 'www.mtconnect.fr' in yellow.

MTConnect se différencie par une approche personnalisée et des solutions sur mesure qui répondent au mieux aux besoins spécifiques de chaque client.

D'autres voies de développement sont en cours, dont des solutions très haut débit pour les particuliers.

3 emplois ont déjà été créés dans la commune et d'autres sont prévus à court-moyen terme.

Pour plus d'informations, conseils ou audits techniques, n'hésitez pas !

*MTConnect est une marque commerciale de la société MTFibertech SAS*

## LES JUBILAIRES

- ❶ 80 ANS : FEHR Anna - le 12 janvier
- ❷ 80 ANS : ANTONY Roger - le 15 mars
- ❸ 80 ANS : MUNSCHY Aimé - le 29 mars
- ❹ Noces de Diamant : époux HAAG Henri - le 08 juin
- ❺ 80 ANS : BENOUMER Germaine - le 17 juin
- ❻ Noces d'or : époux LOETSCHER - le 8 juillet
- ❼ Noces d'Or : époux MOSER - le 15 juillet
- ❽ 80 ANS : KAMINSKI Elisabeth - le 20 juillet
- ❾ 80 ANS : DIEMUNSCH Joseph - le 29 juillet

- ❿ Noces d'or : époux BERBETH - le 2 septembre
- ⓫ Noces d'Or : époux RAMUNDI - le 5 septembre
- ⓬ 80 ANS : MUNSCHY Théa - le 7 septembre
- ⓭ Noces d'Or : époux BOEGLIN - le 1<sup>er</sup> septembre
- ⓮ 80 ANS : Mr. SETTELEN - le 24 novembre
- ⓯ 80 ANS : M<sup>me</sup> KIRY - le 9 décembre





## Club Pass'Temps

**(Amicale des séniors et club inter génération)**

Les animations mensuelles présentées en 2016 ont donné satisfaction au comité et aux membres.

Nous avons particulièrement apprécié les échanges avec les enfants du périscolaire : carnaval , spectacle de chants, jeux d'équilibres... Entraînés par leur responsable Christina aidée de sa dynamique équipe, les enfants ont animé les rencontres avec brio.

Se retrouver et partager des moments de détente et de loisirs entre adhérents du club et avec les enfants, c'est ce que permet, tout au long de l'année, notre association à travers ces activités.

Le club, lieu de convivialité et d'échanges, propose de nombreuses animations :

Jeux de société, sorties, restaurants, café littéraire, repas de saisons, pétanque..., participations aux différentes manifestations de la commune et des associations locales.

Le point fort de cette année restera la sortie de Noël à Europa Park, une journée féerique où chacun de nous a retrouvé son âme d'enfant.

Le comité a à cœur de vous concocter le meilleur programme possible, dans une ambiance chaleureuse. Vos animateurs bénévoles vous accueillent et vous guident en fonction de vos attentes et de vos centres d'intérêts.





# FÊTE DE NOËL DE NOS AÎNÉS

Le 18 décembre 2016

Un peu plus de 270 personnes ont répondu à l'invitation de la municipalité afin de participer à la journée qui leur est dédiée.

A chaque fois et davantage ressenti cette année, voilà un moment de convivialité, de retrouvailles et d'échanges chers à tous.

Noël, c'est avant tout une ambiance, des lumières, des odeurs, des couleurs qui nous plongent dans cette « Magie ».

Dans une salle joliment préparée et décorée par les services municipaux, les élus et leur conjoint, c'est l'adjointe Paulette Mongin qui a ouvert la journée par un mot d'accueil, suivi des propos d'amitié et de

solidarité du maire Francis Dussourd qui souhaiterait recueillir et partager la mémoire du village. L'appel est lancé.

Régalés par la Maison Bringel, les invités ont fait honneur au repas animé par la musique de François, puis il est fait place aux jeunes danseurs de l'AFR et aux chants des choristes de la chorale «Le Rouge et Noir » avant de clôturer l'après-midi par les chants de Noël. Les remerciements et mots de satisfaction sont allés tout droit au cœur de l'équipe municipale.

Rendez vous est pris pour l'année prochaine pour une aussi belle journée.



## Réfection de la voirie rue st Georges

Après un retard dû à l'enfouissement du réseau électrique, une nouvelle voirie a été réalisée cet été par l'entreprise Pontiggia avec prolongement de la piste cyclable, trottoir PMR, plateau ralentisseur, nouveau sens de circulation et nouvelles places de stationnement. De même deux arrêts de bus ont été positionnés sur la rue de la chapelle. L'automne a permis les raccordements des réseaux souterrains, le démontage des réseaux aériens ainsi que des anciens supports béton et la pose des derniers enrobés.



## Réfection des toilettes de l'école maternelle

Initiés dès le début de l'année 2016, les travaux de réfection des toilettes de l'école « Arc en ciel » ont été réalisés au cours des vacances scolaires de l'été. Les travaux de carrelage ont été confiés à l'entreprise Multisols, le sanitaire et la ventilation à l'entreprise Willy Schneider, les faux plafonds à l'entreprise Boigeol et les menuiseries intérieures à l'entreprise Beck. La commune a pris en charge les travaux de peinture et d'électricité.



## Réfection des toilettes et salle de bains de l'Auberge du Chêne

Après le changement de concessionnaire à l'Auberge du Chêne, les travaux de rénovation des toilettes du restaurant ainsi que ceux de la salle de bain de l'appartement ont été programmés par la municipalité et confiés à l'entreprise H.D. Energy, pour une réalisation courant du mois de juin.

## Réfection de la structure bois du tennis

Après contrôle et diagnostic effectué sur la structure bois du complexe sportif, il a été constaté le mauvais état du portique ainsi que de 5 poteaux situés à l'extrémité nord de celui-ci, du à diverses infiltrations pluviales. Les réparations, confiées à l'entreprise Schoenenberger, dès l'automne 2015 et prises en charge en partie par l'assurance, ont subi beaucoup de retard et n'ont autorisé la réouverture du tennis qu'à l'été 2016.



## LES COMMEMORATIONS

Ruelisheim possède une histoire qu'il est important de ne pas oublier : cette histoire, elle se développe à plusieurs échelles : communale, nationale et mondiale.

Au travers de ses différentes commémorations, la commune de Ruelisheim exerça son devoir de mémoire durant l'année 2016, comme elle le fait depuis des décennies. Malgré un temps pas toujours clément, la municipalité et ses conseillers, les officiels, les invités, les sapeurs-pompiers, la fanfare St-Nicolas, les enfants des écoles et les habitants de Ruelisheim se sont retrouvés pour se souvenir :

Se souvenir des deux guerres mondiales, de ses victimes, de ses héros, de ses conséquences. Ruelisheim fut au cœur de ces deux guerres et de nombreux récits et souvenirs traversent les années pour en témoigner.

Se souvenir également de la prise de la Bastille, date symbole de la révolution française qui fut le pilier de notre liberté et notre démocratie si chères à nos cœurs aujourd'hui.

Les commémorations qui ont eu lieu les 7 mai, 13 juillet et 10 novembre 2016 témoignent de l'importance de garder ce souvenir et nous vous invitons chaleureusement à nous rejoindre pour participer aux prochaines et ainsi entonner ensemble notre hymne national la Marseillaise.

Lors de la commémoration du 8 mai, M. Benda, s'est vu décerner le diplôme et la médaille d'honneur de la commune de Ruelisheim.



# INAUGURATION DU MONUMENT ROUMAIN



Dans le cadre du centenaire de la première guerre mondiale, la commune, en partenariat avec l'association de sauvegarde du Chevalement Théodore, a décidé de réhabiliter et de sortir de l'anonymat ce monument situé sur le banc communal.

Après un long travail de mémoire, de réhabilitation, les panneaux exposés rappellent son histoire :

L'histoire des combattants du Hartmannswillerkopf et de l'infirmier de campagne n° 15 de la Landwehr.

L'histoire des prisonniers de guerre russes et roumains traités comme des esclaves et morts dans des conditions atroces au fond de la mine.



Le souvenir des 220 000 alsaciens qui furent incorporés dans l'armée allemande dont près de 50 000 furent tués et 150 000 blessés.

Enfin la mémoire « du soldat le plus inconnu » de la guerre 1914-1918, le soldat alsacien.

Inauguré le 30 avril 2016 par M. le Maire de Ruelisheim, en présence de M. Sabin Pop, consul général de Roumanie à Strasbourg et de nombreuses personnalités, cet espace appelé désormais « Espace Mémoire de la stèle » est dédié à toutes les victimes sans distinction de nationalité.



## JOURNÉE CITOYENNE DU 28 MAI 2016

C'est au sein d'un consensus de 34 communes de M2A, que Ruelisheim a organisé sa cinquième journée citoyenne le samedi 28 mai 2016.

Les objectifs d'une telle journée sont toujours de fédérer les bonnes volontés et les compétences autour de différents travaux du domaine public communal, tout en favorisant la rencontre des habitants et des générations, le tout bien sûr dans un esprit convivial et un plaisir partagé, favorisés par un repas de midi pris en commun.

Une fois encore, la météo nous était "favorable et, le matin même, près de cent cinquante concitoyens étaient présents, répondant à notre appel, ce qui nous a permis d'activer douze ateliers différents.

La poursuite du rejointement du mur du cimetière par une équipe toujours aussi motivée et emmenée par Guiseppa Poppa.

La réfection des allées gravillonnées du cimetière par une équipe emmenée par Christine Grosheny-Frey

Le pavage de l'espace jardins de l'école maternelle avec l'équipe de Pierre Mongin.

Une autre équipe dirigée par Philippe Pelot a procédé au remplacement du grillage de la cour de l'école « Clé des champs. »

Deux équipes de fleurissement extérieurs ainsi qu'une autre aux ateliers communaux, managées respectivement par Pascal Eberwein, Paulette Mongin, et Alexandre Kohler ont permis de préparer les massifs, bacs et suspensions fleuries nécessaires au village.

Une équipe de jeunes sous la houlette de Pascale Bruno, Camille Bihl et Thomas Wetzel a confectionné des fleurs destinées à orner nos massifs floraux.

L'équipe des pompiers a effectué différents travaux d'entretien et de peinture dans son local sous l'œil de Sylvain Billot.

Un autre atelier occupait les membres de l'association du chevalement à la plantation de massifs sur le lieu de la stèle du monument roumain située sur la bande de Ruelisheim.

L'équipe affectée à la logistique a assuré la restauration à la salle des sports ainsi que la distribution de boissons sur les ateliers. Une fois encore, l'équipe mixte a

parfaitement géré l'opération préparation de la salle ainsi que la confection et la distribution des repas.

Jean Parrot, entouré d'une petite équipe, a recueilli des livres inutilisés par la population du village afin de les mettre à disposition des citoyens dans de petites armoires bibliothèques positionnées à différents endroits de la commune.

A tous un grand merci pour votre participation à cette belle journée. Merci aussi à l'équipe technique de Michel Gasser qui a beaucoup œuvré en amont à la préparation des ateliers. Merci enfin à l'équipe de Ruel image pour la couverture photo ainsi que pour le montage vidéo final.

D'ores et déjà la municipalité travaille à une nouvelle journée prévue le 20 Mai 2017. Retenez bien cette date et nous vous attendons encore plus nombreux. N'hésitez pas à vous inscrire dès maintenant auprès de la mairie.





## SEANCE DU 28 JANVIER 2016 :

Approbation des programmes de travaux d'exploitation et de prévisions de coupe 2016 pour la forêt communale.

Acquisition d'un photocopieur pour les services administratifs.

Adhésion de la commune à l'Association Urbaine Libre Hinterfeld en vue de l'aménagement d'un lotissement de 38 lots et d'une résidence sur ce secteur (Rue du 1er mai).

Résiliation du traité de concession de l'Auberge du Chêne et appel à candidature.

## SEANCE DU 04 FEVRIER 2016 :

Le Conseil approuve la décision d'une souscription d'un emprunt de 500 000€ pour les travaux de voirie de la Rue St Georges.

## SEANCE DU 25 FEVRIER 2016 :

Approbation du compte administratif 2015 qui se détaille de la manière suivante :

- L'excédent de fonctionnement d'un montant de 236 163,57€ sera repris en totalité en section de fonctionnement.
- L'excédent d'investissement d'un montant de 697 826,49€ sera repris en recette d'investissement au budget primitif 2016.

Pour 2016 le capital en début de période s'élève à 1 093 000€ soit un montant de 458,66€ / habitant (504,36€ en 2015), pour une population de 2383 habitants.

Vote du budget primitif 2016 pour un montant total de 3 178 871,06€.

Approbation des 3 taxes communales dont le taux ne varie pas par rapport à 2015 :

- Taxe d'habitation : 11,17%
- Taxe foncière sur propriétés bâties : 13,95%
- Taxe foncière sur propriétés non bâties : 56,71%

Attribution des travaux de la Rue St Georges à l'entreprise PONTIGGIA pour un montant de 311 160€.

## SEANCE DU 31 MARS 2016 :

Projet d'aménagement de la place du village : opération évaluée à 495 000€ prestations intellectuelles comprises.

Approbation du programme de restructuration et d'accessibilité de la Mairie pour un montant prévisionnel de 900 000€ (hors prestations intellectuelles).

Présentation des résultats sur l'étude de sécurité en traversée d'agglomération.

Approbation d'une convention des animations jeunesse 2016 avec l'Association « Les copains d'abord » pour une période de 1 an.

Résultat de l'appel à candidature pour la concession de l'Auberge du Chêne : candidat retenu : M. et M<sup>me</sup> Brondani.

## SEANCE DU 26 MAI 2016 :

Approbation des devis patrimoniaux 2016 pour la forêt communale.

Acquisition de la propriété ZEISSER (22 rue principale) pour un montant de 158 000€.

Travaux de mise en souterrain des réseaux secs de la Rue St Georges : attribution du marché à l'entreprise SOBECA pour un montant de 147 832,74€.

## SEANCE DU 30 JUIN 2016 :

Approbation de l'offre de refinancement d'un emprunt de 790 746,90€ auprès de la Caisse d'Epargne.

Choix du Maître d'œuvre pour la restructuration et l'accessibilité de la Mairie : mission attribuée à l'entreprise SD MULLER pour un montant de 110 750€.

# MUNICIPALE

Souscription d'un emprunt de 150 000€ pour l'acquisition de la propriété ZEISSER (22 rue principale).

Attribution du marché de service des transports scolaire à l'entreprise CAR-EST.

## SEANCE DU 15 SEPTEMBRE 2016 :

Sollicitation de l'attribution d'un fond de concours de 11 770€ auprès de Mulhouse Alsace Agglomération, ceci pour subvenir aux frais de fonctionnement de la Maison des Associations et du bâtiment mobile derrière la Mairie.

Dans le cadre du projet de restructuration et de la mise en accessibilité de la Mairie, la mission de contrôle technique a été attribuée à l'APAVE pour un montant de 4900€ HT et le marché de coordination en matière de sécurité à l'entreprise REALBATI de Ruelisheim, ceci pour un montant de 3300€ HT.

Le Conseil décide de fixer le prix de vente des terrains dans le lotissement Hinterfeld (Rue du 1er Mai) à 16 500€ l'are toutes surfaces confondues. La vente de ces terrains permettra de réaliser les projets communaux :

- Restructuration et mise en accessibilité de la Mairie : 900 000€.
- Aménagement de la place du village : 350 000 €
- Sécurité des entrées de ville et en traverse d'agglomération : à définir.
- Aménagement de la voirie restante rue du 1<sup>er</sup> Mai : 90 000€.

## SEANCE DU 17 NOVEMBRE 2016 :

Le Conseil a décidé l'implantation d'une aire de jeux. La société retenue est SATD. Le coût total est de 45 000€.

Durant cette séance, le conseil a également approuvé la décision de refondre le site internet de la commune. Le nouveau site devra être opérationnel courant 2017.

Enfin, deux subventions exceptionnelles ont été versées.

## SEANCE DU 15 DECEMBRE 2016 :

Cette séance était la dernière de l'année et la dernière dans la mairie actuelle avant les travaux.

Le conseil a délibéré sur ce point notamment, en votant sur le déplacement temporaire de la mairie ainsi que de la célébration des mariages, à la maison des associations.

Egalement le conseil a revu les tarifs communaux (tennis, terre végétale, location de bâtiments,...).

Au niveau des projets, le maire a présenté, l'avant-projet de réhabilitation de la mairie et le projet d'aménagement de la rue du 1er mai, suite à la création du lotissement.

Enfin, le conseil municipal a accepté un don de 6000€ du conseil de fabrique de l'église St Nicolas.



## PLU : plan local d'urbanisme

Cette année le POS (plan d'occupation des sols) a été entièrement revu et modernisé pour donner naissance au PLU (Plan local d'urbanisme).

Deux réunions publiques ont été organisées. Le 2 juin et le 29 novembre 2016. Ces rencontres ont permis d'expliquer le projet et les enjeux du PLU aux

habitants et ont également permis l'expression de chaque personne présente.

Le PLU, dans la version finale, sera finalisé en 2017.

Nous remercions toutes les personnes ayant participé à cette rencontre.



# FÊTE DES VOISINS



2<sup>ème</sup> fête des voisins pour les habitants des rues de Wittenheim, du Bois, d'Illzach et du chemin de Sausheim



1<sup>ère</sup> fête des voisins de la rue Lavoisier et de Colmar.

Fête des voisins pour les habitants des rues de Deauville, Talloires et du 1<sup>er</sup> Mai



## SOIREE DU 24 NOVEMBRE 2016

Remise des prix « maisons fleuries »  
pour les plus belles compositions dans le village.  
Bravo à tous les habitants

Elles naissent dans un mystère  
Et jaillissent de la terre,  
Avec toutes les couleurs,  
Elles apportent le bonheur...  
Les fleurs

Dans la rosée elles s'ouvrent  
Et le soir elles se couvrent,  
Sans faire le moindre bruit  
Pour s'endormir la nuit.

Elles cherchent le soleil  
Qui passe dans le ciel,  
Elles se gorgent de chaleur  
Et adorent la douceur.

Elles invitent les abeilles  
A boire dans leur stigmaté,  
Pour emplir des corbeilles

De pollens dans leurs pattes  
Travaillant de longues heures  
Elles emportent en leurs mains  
Des grandes prairies de fleurs  
Qui renaîtront demain...

Les fleurs ont un langage  
Qui parle aux gens sages,  
Pour leur dire en silence  
Tout l'amour que l'on pense ...  
Nobles fleurs d'élevages  
Qui font de longs voyages,  
Petites fleurs des champs

Petites fleurs des champs  
Que ramassent les enfants.

Elles viennent en visite  
Pour montrer qu'on existe,

Elles consolent ceux qui pleurent  
Et fleurissent ceux qui meurent  
... Les fleurs

Si la vie est trop dure  
Va donc dans la nature.  
Ouvre bien grand ton cœur  
Pour y mettre des fleurs

Respire tous leurs parfums  
Sans y mettre les mains,  
Pour que même fanées,  
Elles reviennent chaque année ...  
Les fleurs

*Auteur inconnu*



# L'ÉCOLE MATERNELLE



Réalisation de croissants salés

Atelier jeu de construction  
du vendredi



Exposition des artistes 2016



## Escalade



## Sortie à la ferme pédagogique



## Semaine du goût au parc de Wesserling



Achat  
de nouveau  
matériel



## L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE

La traditionnelle course longue de l'école  
Clef des Champs

Elle s'est déroulée le 14 octobre sous les encouragements des nombreux parents qui se tenaient sur le parcours.

La météo a permis aux élèves de courir en extérieur. Tous les enfants ont réussi à tenir leur contrat. Bravo les sportifs !

Ce moment s'est terminé dans la cour de l'école par un goûter offert par l'association YAKA. Un gros merci à eux ainsi qu'à tous les parents pour leur aide sur le parcours et pour leurs encouragements.

**On court avec le sourire...**

**... ou à plusieurs histoire de causer un peu !**

**Il faut essayer de ne pas se faire rattraper par les autres alors on accélère.**



## Une nichée de 3 chouettes chevêches à Ruelisheim

Hugues Birling, agriculteur à Ruelisheim et membre de la LPO Alsace, ligue pour la protection des oiseaux, est un passionné de la chouette d'Athéna, communément appelée la chouette chevêche. L'autre soir il était à la fois fier et heureux de recevoir Bertrand Scaar bagueur agréé par le Centre de recherches par le baguage des populations d'oiseaux du Muséum national d'histoire naturelle de Paris.

Au début de ce printemps, un couple de chouettes chevêches a élu domicile dans le nichoir en forme de fourreau muni d'un système anti-prédation qu'il avait installé sur une branche d'un vieil arbre fruitier d'un verger proche du village. Et depuis deux semaines, il a remarqué que la couvée était éclos.

Le bagueur a découvert une nichée de trois superbes oisillons et un œuf non éclos. Avec une grande minutie il a sorti ces petits de leur nid pour leur poser des bagues avec un numéro unique pour chaque oiseau précédé des lettres EA qui indique que la bague a été posée en France. « Ce baguage » permet un recensement des populations ainsi que la connaissance du mécanisme de leur dispersion géographique.

Chaque oisillon a été pesé, 127 - 132 et 133g, et la mesure de leur tarse a permis la détermination de leur âge, 18 jours. Pour l'information génétique, une touffe de duvet a aussi été prélevée sur chaque oiseau, elle sera expédiée au CNRS de Strasbourg.

La pose de ces nichoirs est devenue l'action indispensable pour la sauvegarde de cet oiseau. Les effectifs de la chouette chevêche avaient fortement régressé au cours de la seconde moitié du 20<sup>e</sup> siècle.

« Cela était essentiellement dû à la disparition de son habitat naturel, les cavités des vieux arbres haute tige des vergers, et à la modification des pratiques agricoles qui ont réduit son potentiel alimentaire, insectes et petits mammifères. Au cours de la décennie 1980/90 on dénombrait une quarantaine de couples dans le Haut-Rhin et en 2016 83 nichées ont été recensées. Ici à Ruelisheim, je procède au baguage de la 28<sup>e</sup> nichée », a expliqué Bertrand SCAAR

**Contact : Hugues Birling**  
**27 A rue de Talloires Ruelisheim**  
**Tél : 03 89 62 00 31**



## NAISSANCES

Le 11 avril	:	HAENLIN Joy
Le 11 mai	:	SCHWOERER Moera
Le 19 mai	:	NOËL SELVA Rose
Le 2 juin	:	VOGEL Mathis
Le 5 juillet	:	BRONDANI Sohan
Le 5 juillet	:	NAY Raphaël
Le 9 juillet	:	MATHIEU Prine
Le 17 juillet	:	DOILLON Manon
Le 26 juillet	:	WILB FREY Hélyna
Le 3 août	:	BATAIL Olivia
Le 5 août	:	CRONENBERGER Mattéo
Le 24 août	:	MINERY Lily
Le 12 septembre	:	WICK Théa
Le 27 septembre	:	EFFA Jean-Cyril
Le 3 octobre	:	ETTWILLER Lucie
Le 12 octobre	:	JOVICIC Gabriel
Le 29 octobre	:	CERVANTES Lola
Le 15 décembre	:	VOGEL MULUMBA KASONGO Matthias

## MARIAGES

**Le 13 janvier :**  
MANSER Francis  
BLIND Adrienne

**Le 15 janvier :**  
RIEDWEG Pascal  
VLESIK Gabrielle

**Le 27 janvier :**  
ROBINSON Didier  
RENARD Nicole

**Le 6 février :**  
MOUREAUX Didier  
DUFETELLE Ingrid

**Le 13 février :**  
PELOT Yannick  
STUDER Lydie

**Le 1<sup>er</sup> avril :**  
ROHMER Alain  
WYBRECHT Viviane

**Le 26 mai :**  
SFEZ Michaël  
PERES Laetitia

**Le 10 septembre :**  
DOILLON Sébastien  
ERKEL Christelle

## DECES

Le 9 janvier	:	SAXER Aline
Le 23 janvier	:	MULLER Nicole
Le 5 février	:	ZINKSTEIN Josef
Le 6 février	:	CAMBON Francis
Le 11 février	:	SCHAUB René
Le 18 février	:	BECK Marie
Le 26 février	:	MENSCH Landolin
Le 29 février	:	MARANZANA Gérard
Le 9 mars	:	BIHR Suzanne
Le 24 mars	:	HASENBOEHLER Jeanne
Le 9 avril	:	DZEUANG Jean-Philippe
Le 25 avril	:	CARSILLO Carlo
Le 19 mai	:	ZUCHOWICZ Marie Rose
le 23 mai	:	FIMBEL Joseph
Le 14 juin	:	GELLY André
Le 25 juillet	:	MARCK Monique
Le 26 août	:	MENSCH Gabrielle
Le 18 octobre	:	LARUELLE Gilbert
Le 31 octobre	:	STACHOWIAK Geneviève
Le 2 novembre	:	FELTEN Joseph
Le 15 novembre	:	DUDKIEWICZ Gilbert

# CALENDRIER DES MANIFESTATIONS 2017

## JANVIER 2017

- 07 Vœux du Maire (C.S.)  
06-08 Théâtre Alsacien (F)  
14-15 Théâtre Alsacien (F)  
21-22 Théâtre Alsacien (F)  
22 Matinée récréative AC Ste Barbe  
27-28 Théâtre Alsacien (F)  
29 Loto du Basket BCR (C.S.)

## FEVRIER 2017

- 02 Pèlerinage ND du Chêne 10h  
04-05 Tournoi Foot ASTRW (C.S.)  
05 Assemblée Générale Antenne collective (L.B.)  
07 Don du sang (M.A.)  
09 Assemblée générale ASCL-R (M.A.)  
19 Bourse aux vêtements (C.S.)  
25-26 Tournoi Foot ASTRW (C.S.)

## MARS 2017

- 03 Assemblée Générale AOP (F)  
05 Assemblée Générale Arboriculteurs (F)  
11 Assemblée Générale Pass'temps (F)  
12 Assemblée Générale UNC (F)  
17-18-19 Soirée Familiale Gym (F)  
25-26 Soirée Familiale NBR (F)

## AVRIL 2017

- 01 Crescendo école de musique (Eglise St Nicolas)  
07 Assemblée Générale Amis de Talloires (F)  
07 Assemblée Générale Corps et Amicale SP  
7-8-9 Exposition artistique (CS)  
14 Bol de riz (F)  
17 Pèlerinage ND du Chêne 10h  
23 Election présidentielle 1<sup>er</sup> tour (M.A et L.B)

## MAI 2017

- 01 Marche du 1<sup>er</sup> Mai (F)  
06 1<sup>ère</sup> communion – Eglise St Nicolas  
07 Election présidentielle 2<sup>ème</sup> tour (M.A et L.B)  
08 18h Commémoration de la Victoire du 8 mai 45 au Monument aux Morts (F)  
08 Coupe Crédit Mutuel Basket (C.S.)  
14 Présentation de l'orgue de Ste Barbe  
20 Journée citoyenne (CS)  
21 Confirmation – Eglise Ste Marie  
21 Marché aux puces Ste-Barbe (L.B.)  
31 Pèlerinage ND du Chêne 10h

## JUIN 2017

- 05 Messe – Lundi de Pentecôte – ND Chêne  
10-11 Tournoi jeune NBR (C.S.)  
11 Excursion Gym  
11 Fête de la communauté de paroisses (Don Bosco)  
11 Election législative 1<sup>er</sup> tour (M.A + L.B.)  
14 Concours interne Gym (CS)  
17 Profession de foi – Eglise Ste Marie  
18 Election législative 2<sup>ème</sup> tour (M.A + L.B.)  
18 Assemblée Générale BCR (CS)  
20 Don du sang (M.A.)  
23 Fête de musique et de l'été (F)  
24-25 Gala Temps Danse AFR (Salle Gérard Philippe)  
25 Assemblée Générale NBR (CS)  
26 Fin de saison Badminton  
27 Assemblée Générale Gym (F)

## JUILLET 2017

- 01 Kermesse des 2 écoles (C.S.+Ecole Clef des Champs)  
10 au 31 Animations d'été  
13 Cérémonie au Monument aux Morts  
Défilé vers la Salle de Sports  
Bal Public organisé par le NBR (C.S.)  
23h30 Feu d'artifice

## AOÛT 2017

- 01 au 05 Animations d'été  
14 Reprise entraînement Basket NBR (C.S.)  
15 Assomption Pèlerinage Notre Dame du Chêne 10h  
16 Reprise entraînement Basket BCR (C.S.)  
21 au 25 Stage Basket NBR (C.S.)  
24 Reprise entraînement Volley (CS)  
27 Excursion des Arboriculteurs

## SEPTEMBRE 2017

- 02-03 Tournoi Senior NBR (C.S.)  
05 Don du sang (M.A.)  
06 Reprise Fanfare (M.A.)  
08 Pèlerinage ND du Chêne 10h  
09-10 Bal de rentrée ASCL-R (C.S.)  
11 Reprise Badminton (C.S.)  
13 Reprise Tennis de Table (C.S.)  
12-14-16 Reprise Gym (C.S.)  
16-17 Journées du Patrimoine  
17 Concert Eglise Ste Barbe

## OCTOBRE 2017

- 08 Repas d'Automne Badminton (F)  
11 Réunion annuelle des présidents d'association (M)  
14 Marche de nuit de la Gym (C.S.)  
21-22 Calendriers Sapeurs-Pompiers  
28-29 Bourse aux Jouets Vêtements et Livres YAKA (C.S)

## NOVEMBRE 2017

- 10 18h - Cérémonie Monument aux Morts  
Dépôt de gerbe par la Commune  
Dépôt de gerbe au Monument Anciens Combattants  
Vin d'honneur (F)  
16 Remise des prix « Maisons fleuries » (F)  
21 Pèlerinage ND du Chêne 10h  
23 Don du sang (F)  
25 Banquet Ste-Barbe Sapeurs-Pompiers (F)

## DECEMBRE 2017

- 02-03 Marché de Noël AFR (F)  
02-03 Banque Alimentaire (M)  
03 Concert chorale Ste Barbe  
08 Messe Notre Dame du Chêne 10h  
12 Fête de Noël des Dames de la Gym (F)  
16 Fête de Noël des Enfants de la Gym (C.S.)  
15-16-17 Fête des Aînés (C.S.)  
26 Pèlerinage ND du Chêne 10h

## JANVIER 2018

- 06 Vœux du Maire (C.S.)  
05-07 Théâtre Alsacien (F)  
13-14 Théâtre Alsacien (F)  
20-21 Théâtre Alsacien (F)  
21 Matinée récréative AC Ste Barbe  
26-27 Théâtre Alsacien (F)  
28 Loto du Basket BCR (C.S.)

**Pendant la durée des travaux, la mairie provisoire sera installée à la Maison des associations située au 5 rue de l'église**



Consultez régulièrement le site de notre commune pour y trouver des informations utiles et importantes qui rythment la vie de notre village :  
<http://www.mairie-ruelisheim.fr/votre-commune-au-quotidien>

Retrouvez en version numérique ce bulletin municipal sur le site :  
<http://www.mairie-ruelisheim.fr/bulletin-d-information>

Partagez vos réactions sur le groupe FaceBook «Ruelisheimois-Ruelisheimoise» :  
<https://www.facebook.com/groups/29313765951/?fref=ts>

Et suivez au quotidien votre commune sur la page FB :  
<https://www.facebook.com/ruelisheim>

**A COMPTER  
DU 16 JANVIER 2017,  
la mairie provisoire sera  
installée à la Maison des associations  
située au 5 rue de l'église**

Ouvert le :

Lundi :	Fermé	-	15 h 00 à 19 h 00
Mardi :	9 h 00 à 11 h 00	-	15 h 00 à 17 h 00
Mercredi :	9 h 00 à 12 h 00	-	Fermé
Jeudi :	9 h 00 à 11 h 00	-	15 h 00 à 17 h 00
Vendredi :	9 h 00 à 13 h 00	-	Fermé

MAIRIE : Tél. 03 89 57 63 63 – Fax : 03 89 57 68 25  
E-mail : [mairie.ruelisheim@wanadoo.fr](mailto:mairie.ruelisheim@wanadoo.fr)  
Site Internet : [www.mairie-ruelisheim.fr](http://www.mairie-ruelisheim.fr)